



# Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

JUNIOR CERTIFICATE EXAMINATION, 2017

**SPANISH – HIGHER LEVEL  
(320 marks)**

**TUESDAY, 20 JUNE – MORNING, 9.30 to 12.00**

**CENTRE STAMP**

--

**EXAMINATION NUMBER**

--

N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

		PART	SECTION	MARK
1. Total of end of page totals		I	A	
			B	
			C	
			D	
2. Aggregate total of all disallowed questions		II	A	
			B	
			C	
			D	
3. Total mark awarded (1 minus 2)		III	A	
			B	
			C	
Note: The mark in row 3 must equal the mark in the TOTAL box on the script.		TOTAL		

## GENERAL INSTRUCTIONS

- There are three parts in this paper: Part I is a Listening Comprehension Test (instructions on pages 2 and 5 of this booklet); Part II is a Reading Comprehension Test; Part III is a Written Expression Test.
- Candidates should attempt **all** sections in the three parts of the paper and write their answers in the spaces provided on the Examination Paper. (Extra paper is available if required.)
- Pay careful attention to the specific instructions given on the Examination Paper.
- When you have finished PART I, proceed immediately to attempt the remaining parts.
- Make sure you write your **EXAMINATION NUMBER** in the space provided above.

**N.B. The instructions for the LISTENING COMPREHENSION TEST are given on this Question/Answer Booklet.**

## PART I: LISTENING COMPREHENSION (140 MARKS)

If you have difficulty hearing the recording, raise your hand now to indicate to the Superintendent that the sound should be adjusted. Once the test proper has started you must not interrupt.

The test consists of four Sections:

Section A: Dialogues; Section B: Announcements; Section C: News Item; Section D: Descriptive Passages.

### SECTIONS A, B AND C

You will hear each item in these Sections three times. The first recording is to give you a general idea of the content and it is suggested that you listen carefully and do not write the answers. At the end of this recording you will hear two pips. At the end of the second reading you will hear two pips and this will be followed by a long pause during which you should write the answers in **English** to the written questions in the spaces provided on the examination paper. The third recording is to give you an opportunity to revise your answers. It will be followed by a continuous tone which signals the end of the test on that particular item. There will be a short pause between items.

#### A. DIÁLOGOS

1. **Pidiendo direcciones.**  
Asking for directions.

(a) What place is the lady looking for?

---

(b) What directions does the man give her?

---

(c) Why does the man think that the place is closed?

---

2. **En la tienda de deportes.**  
At the sports shop.

(a) What does the lady want to buy for her son?

---

(b) What does the shop assistant want to know?

---

(c) How much does she pay?

---

3. **En el parque de atracciones.**  
At the amusement park.

(a) What is included in the ticket?

---

(b) What attractions does the lady recommend? (Give **two** details)

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

(c) Give **one** detail about the green bracelet.

---

4.

**En la piscina.**

At the swimming-pool.

(a) Why can't the lady use the swimming-pool at the moment?

\_\_\_\_\_

(b) What does the lady want to buy? (Give **two** details)

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

(c) Where is the shop?

\_\_\_\_\_

**B. UNOS ANUNCIOS**

1.

**En la estación de trenes.**

At the train station.

(a) What are the passengers asked to do?

\_\_\_\_\_

(b) What are passengers **not** allowed to do?

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

(c) What services are offered on the train?

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

2.

**El tiempo.**

The weather.

(a) What is the weather forecast for the northeast? (Give **three** details)

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_ (iii) \_\_\_\_\_

(b) What will the weather be like in the Straits of Gibraltar?

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_ (iii) \_\_\_\_\_

(c) What will the maximum and the minimum temperatures be in Andalusia?

Maximum \_\_\_\_\_ Minimum \_\_\_\_\_

3.

**En el centro comercial.**

At the shopping centre.

(a) What is today's special offer? **(Give full details)**

\_\_\_\_\_

(b) Mention 3 items on offer in the Furniture Department?

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_ (iii) \_\_\_\_\_

(c) How can you get free parking?

\_\_\_\_\_

4.

**En la playa.**

On the beach.

(a) What is happening on the beach tomorrow?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(b) Name **three** items that competitors should bring.

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_ (iii) \_\_\_\_\_

(c) What will all the participants receive? (Give **one** detail)

\_\_\_\_\_

**C. UNA NOTICIA**

1.

**Duolingo para estudiar español.**

Duolingo for studying Spanish.

(a) What are the **two** objectives of the Duolingo app?

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

(b) Mention **two** exercises that you can do with this app.

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

(c) What are the advantages of learning Spanish with Duolingo?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## D. DESCRIPTIVO

You will hear each of the passages **three** times. The first and third recordings will be uninterrupted; during the **second** recording, there will be two long pauses, the first internal and the second at the end of the recording. These pauses will allow you to answer the relevant questions. The continuous tone which follows the third recording of the second passage signals the end of the Listening Comprehension Test.

1.

### La Ruta Quetzal.

The Quetzal Route.

(a) What are we told about Miguel de la Quadra Salcedo? (Give **two** details)

(i) \_\_\_\_\_

(ii) \_\_\_\_\_

(b) To what were the participants invited?

\_\_\_\_\_

**\*PAUSE**

(c) Name **two** objectives of the Ruta Quetzal.

(i) \_\_\_\_\_

(ii) \_\_\_\_\_

(d) Mention **three** items the participants carry in their backpacks.

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_ (iii) \_\_\_\_\_

(e) What is recommended before doing do the Quetzal Route? (**Give full details**)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2.

### El Día Internacional del Español.

International Language Day of Spanish.

(a) What happened at the *Instituto Cervantes* last Sunday?

\_\_\_\_\_

(b) How do we know that Spanish is growing worldwide? (Give **two** details)

(i) \_\_\_\_\_

(ii) \_\_\_\_\_

**\*PAUSE**

(c) What took place as part of the celebrations? (Give **three** details)

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_ (iii) \_\_\_\_\_

(d) Mention **two** courses you can do at the *Instituto Cervantes* in Dublin.

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

**\*N.B. Long pause during Second Recording only.**

## PART II: READING COMPREHENSION (100 MARKS)

### SECTION A (10 MARKS)

Answer Questions 1-4. In the case of 1, 2 and 3 indicate your choice by putting a tick (✓) in the appropriate box.

1. You need a napkin. What do you say?

EL CUCHILLO

LA SERVILLETA

LA CUCHARA

EL TENEDOR

2. Which is the odd one out?

EL CUBO

LA PALA

EL CONEJO

LA TOALLA

3. What would you use to highlight text in your book?

UN ROTULADOR

UNA BUFANDA

UN ESTUCHE

UNA GOMA

4. Write **part of the body, furniture, food, or item of clothing** in the appropriate space for each of the following:

PESCADO

ESPALDA

---

---

BAÑADOR

ARMARIO

---

---

## SECTION B (35 MARKS)

Read the following items **1** to **6**, and answer the accompanying questions.

- 1.** Consider each of the following items, (a) to (e), and answer the accompanying questions in **English**.

(a)

**EL MICROONDAS**

What is this used for?

---

(b)

**TENGO MIEDO**

What is your friend saying?

---

(c)

**CIERRA LA VENTANA**

What is your teacher telling you to do?

---

(d)

**¿QUIERE POSTRE?**

What is the waiter asking you?

---

(e)

**SE ALQUILA**

What does the sign tell you?

---

2. Answer the following questions in **English**.

### El Día Mundial de la Tapa

La Asociación *Saborea España* celebró el Día Mundial de la Tapa el pasado 16 de junio con un concurso popular. Los participantes tenían que sacar una foto de sus amigos o miembros de la familia comiendo tapas. El primer premio fue un billete de avión para dos personas. El segundo premio fue una semana de clases de cocina y el tercer premio una pata de jamón ibérico.

Las tapas más populares en España son las patatas bravas, los calamares fritos, la tortilla de patatas y la ensaladilla rusa. En muchos bares españoles ofrecen una tapa gratis cuando se pide cerveza o vino.



(a) What did the participants in the competition have to do?

\_\_\_\_\_

(b) Mention **two** prizes that were given.

(i) \_\_\_\_\_

(ii) \_\_\_\_\_

(c) Mention **two** popular *tapas*.

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

3. Answer the following questions in **English**.

### Los Castellers en Dublín

Los Castellers son tradicionales en el este de España y consisten en un grupo de personas que forman torres o castillos humanos. Se entrenan principalmente en primavera y en invierno. El pasado mes de junio el grupo de Castellers de Sabadell visitó Dublín y actuaron en las calles del centro de la ciudad.



Los miembros de los Castellers visten pantalón blanco, camiseta verde con el escudo de su grupo, pañuelo rojo al cuello y faja de color negro en la cintura. Algunos van descalzos y los niños llevan casco. Los Castellers representan los valores de la fuerza, el equilibrio, el valor y el sentido común.

(a) When do the *Castellers* train?

\_\_\_\_\_

(b) What clothes do the *Castellers* wear? (Give **two** details)

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

(c) What values do *Castellers* represent? (Give **one** detail)

\_\_\_\_\_



4. Answer the following questions in **English**.

### La campaña 'Ni una gota al volante'

La Dirección General de Tráfico (DGT) ha lanzado la campaña 'Ni una gota al volante' para estas Navidades. La DGT desea bajar el número de fatalidades en las carreteras españolas.



Los controles policiales se incrementarán en las autopistas, carreteras nacionales, carreteras comarcales y en las ciudades. También habrá casi el doble de cámaras y radares de control de velocidad distribuidos por todo el país.

El año pasado las campañas de publicidad de la DGT en televisión y radio surtieron efecto, disminuyendo las muertes en carretera en un veintitrés por ciento.

(a) What does the DGT want to achieve with this new campaign?

\_\_\_\_\_

(b) Mention **three** places where the number of police controls will increase.

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_ (iii) \_\_\_\_\_

5. Answer the following questions in **English**.

### La boxeadora Marta Brañas

Marta Brañas fue militar de profesión y ha hecho del deporte su forma de vivir. Ahora Marta es boxeadora, pero antes practicaba la equitación, competía en carreras de motos y también le gustaba correr. Después del trabajo también solía estudiar enfermería.



Marta dejó su carrera militar para convertirse en boxeadora profesional. Su sueño de competir en Estados Unidos se hizo realidad el verano pasado, ganando tres combates por KO. Marta sigue entrenando duro y casi no tiene tiempo para sus aficiones.

(a) Mention **two** sports Marta Brañas used to practise.

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

(b) What did Marta Brañas use to do after work?

\_\_\_\_\_

(c) What did Marta Brañas do last summer?

\_\_\_\_\_

6. This item is about advice to help students to study and do the homework. Choose any **three** pieces of advice and write their numbers in the boxes. In each case, explain in **English** what they mean.

## Consejos para estudiar

Tener buenos hábitos de estudio es fundamental para mejorar los resultados académicos. Aquí tienes unos consejos para ayudarte a estudiar en casa.



1. Apaga el móvil, los ordenadores y la televisión para evitar distracciones.
2. Prepara y organiza los materiales como los libros y cuadernos que vas a necesitar.
3. No estudies en la cocina o en el salón de tu casa sino utiliza tu propia habitación o una biblioteca pública.
4. Estudia en un sitio tranquilo, bien ordenado y con mucha luz natural.
5. Si encuentras los deberes difíciles busca la ayuda de tu profesor y habla con tus padres.

---

---

---

---

---

---

## SECTION C (30 MARKS)

Read the following items, **1** to **3**, and answer the accompanying questions in **English**.

**1.**

### El Parador Nacional de Tuy

Los Paradores Nacionales de España son edificios antiguos como castillos, monasterios, iglesias y conventos que han sido reformados y convertidos en hoteles de lujo.

El Parador de Tuy está situado junto al puente sobre el río Miño que une España y Portugal. Este magnífico parador está construido en piedra y los suelos y las paredes son de madera de castaño.

El Parador ofrece actividades como el piragüismo, el remo, la pesca, el buceo y excursiones en barco. Es posible obtener descuentos solicitando la Tarjeta Amigo de los Paradores en el sitio [www.paradores.es](http://www.paradores.es).

(a) What are the *Paradores*?

---

---

(b) What is said about the construction of the *Parador de Tuy*?

(i) \_\_\_\_\_

(ii) \_\_\_\_\_

(c) Mention **two** activities offered in *Parador de Tuy*.

(i) \_\_\_\_\_

(ii) \_\_\_\_\_

**2.** (a) For whom is this summer course intended?

---

---

---

(b) What is the main advantage of this course?

---

---

---

(c) Why are plays the most popular activity?

---

---

---

---

### Curso de Verano en Marbella



El curso de verano de español de nuestro Colegio Internacional de Marbella está dirigido a alumnos de secundaria que estudian castellano que quieren ganar más confianza para hablar el idioma en su entorno.

La ventaja principal de estos cursos es que los jóvenes realizan todas las actividades con jóvenes españoles de su misma edad y no sólo con los monitores del programa.

Entre las actividades más populares destacan las obras de teatro porque ayudan a los estudiantes a practicar el español oral. También son las actividades más graciosas y divertidas para los participantes. ¡Este verano ya no hay excusa para no mejorar tu español!

3.

## Trenes Turísticos Españoles

*Renfe* ofrece diversas rutas en trenes turísticos con el propósito de dar al viajero la oportunidad de conocer la cultura, la historia, la naturaleza y el paisaje de España de manera entretenida y original.

**El Tren Medieval** ofrece una forma diferente de visitar la ciudad monumental de Sigüenza saliendo de Madrid. En el tren hay actores como reyes, príncipes, princesas y caballeros que hablan e interactúan con los viajeros. En Sigüenza el turista puede hacer una visita al casco antiguo.

**El Tren del Peregrino** permite hacer el Camino de Santiago desde Madrid abordo de un cómodo y lujoso *TrenHotel* que tiene un coche comedor donde poder charlar y degustar la comida española con los compañeros de viaje. Cada cabina del tren cuenta con una cama, dos asientos y una mesita plegable. El tren para en Sarria y todos los viajeros empiezan a caminar durante cinco días.

Cuando los peregrinos llegan a Santiago, pueden asistir a la Misa del Peregrino a las doce en la Catedral. Además, se puede obtener la *Compostela* que es un certificado donde se dice que el peregrino ha completado más de cien kilómetros para llegar a Santiago. Los menores de catorce años tendrán un descuento del cuarenta por ciento pero deben ir acompañados por un adulto.

(a) What is the purpose of the Tourist Trains? **(Give full details)**

---

---

(b) What do the actors do on the *Medieval Train*?

---

(c) What can tourists do in Sigüenza? **(Give full details)**

---

---

(d) What can you do in the dining car on the *TrenHotel*?

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

(e) What is the *Compostela*?

---

---

## SECTION D (25 MARKS)

Read the Dialogue **1**, and the Passage **2**, which follow and answer the accompanying questions in **English**.

### 1. AURORA Y LUIS VAN A UN CONCIERTO

Aurora: Hola, Luis. ¿Te apetece ir al concierto del *Último de la Fila* esta noche en la Plaza de Toros?

Luis: Me encantaría. Creo que tocan una fusión de flamenco del sur de España, ritmos árabes y música pop de los años noventa. Dicen que sus letras están llenas de poesía y sentimientos. Hoy en día ya no quedan grupos así.

Aurora: ¡Genial! La música moderna me da dolor de cabeza y es muy aburrida.

Luis: Tienes toda la razón, Aurora. ¿Cómo quedamos?

Aurora: Quedamos entonces en la parada de metro que hay en mi calle a las seis y cuarto. Iremos en metro porque es más barato y sólo se tarda media hora en llegar a la Plaza.

Luis: Perfecto. Voy a reservar dos entradas por internet. ¿Qué zona prefieres?

Aurora: Es mejor no coger las entradas muy cerca del escenario porque hay demasiada gente, es muy ruidoso y hace mucho calor. ¿Qué tal dos entradas de asiento?

Luis: Me parece bien. Siempre podemos bajar a bailar más tarde después si nos apetece.

Aurora: Después del concierto podríamos ir a la fiesta de mi compañera María. Se ha mudado a las afueras de la ciudad y ha invitado a toda la clase.

Luis: Lo siento pero no puedo ir porque tengo que llegar a mi casa antes de la medianoche, si no mis padres me castigarán sin salir el próximo fin de semana.

Aurora: ¡Qué lástima! Bueno, no pasa nada, Luis. Es mejor no preocupar a tus padres.

(a) What does Luis say about the band playing at the plaza this evening? (**Give full details**)

---

---

(b) What does Aurora say about modern music?

---

(c) They arrange to meet: (i) **where?** and (ii) **why?**

(i) \_\_\_\_\_

(ii) \_\_\_\_\_

(d) According to Aurora, what are the problems with tickets near the stage? (Give **two** details)

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

(e) Why is María having a party?

---

## Buenos Aires



Buenos Aires es una de las ciudades más atractivas de Hispanoamérica. La capital de Argentina tiene una excelente oferta cultural y cuenta con una gran variedad de museos como los museos del traje, la moneda y los títeres. Además también se puede pasear por las ferias y mercados de libros usados.

También merece la pena probar la cocina de influencia española e italiana. El pescado, el marisco y la carne de vaca son de excelente calidad y los asados de las parrilladas argentinas son famosos en todo el mundo. También es tradicional tomar de postre dulce de leche y beber una especie de té llamado *mate*.

Buenos Aires es la capital del *Tango* que es una danza popular de carácter nostálgico porque las canciones suelen ser tristes y hablan de la soledad y la pérdida del amor. Para los turistas interesados en el baile hay *Casas de Tango* con espectáculos de baile y clases en escuelas donde también se puede aprender y después impresionar a los amigos.

Para los adolescentes hay parques urbanos para practicar patinaje, monopatín y bicicleta de montaña. El Parque Centenario cuenta con una pista de patinaje con una pirámide en el centro y dos filas de escaleras para subir y bajar por ella. Si llueve también se puede salir a los centros comerciales que atraen a los adolescentes por sus tiendas de ropa, cines y una variada oferta de recitales y actuaciones gratuitas de grupos musicales.

(a) What cultural activities can you do in Buenos Aires? (Give **two** details)

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

(b) Mention **three** traditional dishes in Argentina.

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_ (iii) \_\_\_\_\_

(c) What is offered for tourists interested in *Tango* dancing? (Give **two** details)

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

(d) What activities are available for teenagers in the parks? (Give **two** details)

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

(e) What can you do if it rains? (Give **two** details)

(i) \_\_\_\_\_ (ii) \_\_\_\_\_

## PART III: WRITTEN EXPRESSION (80 MARKS)

### SECTION A (10 MARKS)

Write the **Spanish** words for the numbers in each of the following:

<b>Example:</b>	<b>6 años:</b>	<b>seis años</b>
(a)	El 2º episodio	_____
(b)	2.5 kilos	_____
(c)	293 sillas	_____
(d)	Son las 8:25	_____
(e)	El año 1987	_____

### SECTION B (30 MARKS)

Write what you would say in **Spanish** in each of the following cases:

(a) Say that you will go to the football match next Saturday evening.

\_\_\_\_\_

(b) Ask your mother if you could go on the school trip to Santiago.

\_\_\_\_\_

(c) Tell the doctor that you have a temperature and a headache.

\_\_\_\_\_

(d) Say that you went to Spain on holidays last summer.

\_\_\_\_\_

(e) Tell your sister that you would like a videogame for your birthday.

\_\_\_\_\_

